

Estonian (eesti)

Sissejuhatavad riitused

Risti märk

Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen

Tervitus

Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm, ja Jumala armastus, ja Püha Vaimu osadus Ole sinuga kõigiga.

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

Vennad (vennad ja õed), tunnistame oma patte, Ja nii valmistage end pühade saladuste tähistamiseks ette.

Tunnistan kõigevägevale Jumalale Ja teile, mu vennad ja õed, et mul on väga pattu teinud, minu mõtetes ja sõnades, selles, mida ma olen teinud ja selles, mida ma pole suutnud teha, Minu süü läbi Minu süü läbi minu kõige raskema süü kaudu; seetõttu küsin õnnistatud Mary alati-viirgin, kõik inglid ja pühakud, Ja sina, mu vennad ja õed, palvetada minu eest Issanda poole, meie Jumala eest.

Kas kõikvõimas Jumal halastab meid, Andke meile oma patud, ja viige meid igavesesse ellu.

Aamen

Hausa (هَوُس)

Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da na ḍa, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin Ubangijinmu Yesu Kristi, da kaunar Allah, da tarayya na Ruhu Mai Tsarki kasance tare da ku duka.

Kuma tare da ruhun ku.

Dokar Allah

""Yan'uwa mata), bari mu amince da zunubanmu, Don haka shirya kanmu don yin murnar alfarma.

Na furta wa Allah Maḍaukaki Kuma a gare ku, 'yan uwana, cewa na yi zunubi sosai, A cikin tunanina da maganata, a cikin abin da na yi kuma a cikin abin da na gaza yi, ta hanyar laifina, ta hanyar laifina, ta hanyar azāba mafi girman kai. Don haka na yi albarka da Mary Virgin, Duk mala'iku da tsarkaka, Kuma kai, 'yan uwana maza da mata, Aikin Ubangiji Allahnmu ne ga Ubangiji Allahnmu.

Allah Ta'ala Ya yi mana rahama, Ka gafarta mana zunubanmu, Ku zo mana da rai madawwami.

Amin

Estonian (eesti)

Kyrie

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Kristus, halasta.

Kristus, halasta.

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa peal rahu hea tahtega inimestele. Kiidame sind, Me õnnistame sind, Me jumaldame sind, Me ülistame sind, Täname teid suurepärase hiilguse eest, Issand Jumal, taevane kuningas, Oo, jumal, kõikvõimas isa. Issand Jeesus Kristus, ainult sündinud Poeg, Issand Jumal, Jumala talle, Isa Poeg, Sa võtad ära maailma patud, halasta meie peale; Sa võtad ära maailma patud, saada meie palve; Istub isa paremas käes, Halasta meie peale. Teie jaoks üksi on püha, sina üksi olete Issand, Teie üksi olete kõige kõrgem, Jeesus Kristus, Püha Vaimuga, Jumala hiilguses Isa. Amen.

Koguma

Palvetagem.

Aamen.

Sõna liturgia

Esimene lugemine

Hausa (هَوُس)

Kyrie

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah da Madaukaki, Kuma a duniya zaman lafiya ga mutane na gari zai so. Muna yabonka, Mun albarkace ku, Muna kauna ku, Muna daukaka ku, Mun gode muku saboda girman d'aukaka, Ubangiji Allah, Sarki na sama, Ya Allah, mahaifin Mad'aukaki. Ubangiji Yesu Kristi, jingina makadai, Ya Ubangiji Allah, Lamban Rago'in Allah dan uba, Ka dauke zunuban duniya, Ka yi mana rahama. Ka dauke zunuban duniya, Karbi addu'armu; Kuna zaune a hannun dama na Uba, yi mana rahama. Kai kadai ne Mai Tsarki, Kai kadai ne Ubangiji, Kai kadai ne mafi d'aukaka, Yesu Kristi, tare da Ruhu Mai Tsarki, a cikin d'aukakar Allah Uba. Amin.

Tara

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Liturgy na kalmar

Karatun farko

Estonian (eesti)

Issanda sõna.
Tänu Jumalale.
Vastutus psalm
Teine lugemine

Issanda sõna.
Tänu Jumalale.
Kirikulaul

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

**Püha evangeeliumi lugemine
vastavalt N.**

Au teile, Issand

Issanda evangeelium.

Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.

Kodune

Usu eriala

Ma usun ühte jumalasse,
Kõigeväeline isa, taeva ja maa
tegija, Kõigist nähtavatest ja
nähtamatutest. Ma usun ühte
Issanda Jeesusesse Kristusesse,
Jumala ainus sündinud poeg,
sündinud isast enne igas vanuses.
Jumal Jumalast, Valgus valgust,
tõeline Jumal tõelisest Jumalast,
Sündinud, mitte tehtud,
konsubstantiaalne isaga; Tema
kaudu tehti kõik asjad. Meie jaoks
ja meie päästmiseks tuli ta
taevast alla, ja Püha Vaimu poolt
oli Neitsi Maarja kehastunud, ja
sai meheks. Meie pärast risti löödi
ta Pontius Pilaatuse all, Ta
kannatas surma ja maeti, ja tõusis
jälle kolmandal päeval vastavalt

Hausa (هَوُس)

Maganar Ubangiji.
Godiya ta tabbata ga Allah.
Zabura maryanci

Karatun na biyu

Maganar Ubangiji.
Godiya ta tabbata ga Allah.
Linjila

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

**Karatu daga Bishara mai tsarki
bisa ga N.**

Daukaka kai ga kai, ya Ubangiji

Bisharar Ubangiji.

Godiya gare ku, Ubangiji Yesu
Kristi.

Hauwa

Kwarewar bangaskiya

Na yi imani da Allah d'aya,
Uban Sarki, mai yin sama da
ƙasa, na dukkan abubuwa
masu bayyane da ganuwa. Na
yi imani da Ubangijin Yesu
Kristi, Soydar, d'an Allah kaƙai.
Haihuwar Uba kafin kowane
zamani. Allah daga Allah,
Haske daga haske, Allah na
gaskiya daga Allah na gaskiya,
Bai yi farin ciki da Uba. Ta
wurinsa aka yi kowane abu.
Domin mu maza da ceton mu
ya sauko daga Sama, Kuma ta
wurin Ruhu Mai Tsarki ya zama
cikin haɗarin budurwa
Maryamu, kuma ya zama
mutum. Saboda mu an gicciye
shi a ƙarƙashin Pontius Bilatus,

Estonian (eesti)

pühakirjadele. Ta tõusis taevasse ja istub isa paremas käes. Ta tuleb uuesti hiilguses elavate ja surnute hindamiseks ja tema kuningriigil pole lõppu. Ma usun Püha Vaimu, Issandasse, elu andjasse, kes läheb isalt ja pojalt, Keda koos isa ja pojaga jumaldatakse ja ülistatakse, kes on prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun ühte, püha, katoliiklikku ja apostlikku kirikusse. Tunnistan pattude andestuse jaoks ühte ristimist ja ootan surnute ülestõusmist ja tulevase maailma elu. Aamen.

Universaalne palve

Palvetame Issanda poole.
Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

Palvetage, vennad (vennad ja õed), et minu ohver ja sinu oma võib olla Jumalale vastuvõetav, Kõigeväeline isa.

Las Issand aktsepteerib ohverdamist teie kätes Tema nime kiituse ja au eest, Meie

Hausa (هَؤُس)

An binne shi da mutuwa, aka binne shi, kuma ya sake tashi a rana ta uku daidai da Littattafai. Ya hau zuwa sama kuma yana zaune a hannun dama na Uba. Zai sake dawowa da ɗaukaka Don yin hukunci da rayuwa da matattu Mulkinsa kuma ba zai kare ba. Na yi imani da Ruhu Mai Tsarki, Ubangiji, Mai ba da rai, wanda ya karba daga wurin Uba da Sona, wanda tare da Uba da Sonangidasa aka yi wa'a, an girmama, wanda ya faɗi ta hannun annabawa. Na yi imani da daya, mai tsarki, Katolika da cocin da aka yima. Na furta yin baftisma domin gafarar zunubai Kuma ina fatan tashin matattu Kuma rayuwar duniya ta zo. Amin.

Sallah Alah

Muna rokon Ubangiji.

Ya Ubangiji, ka ji addu'arka.

Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata ga Allah har abada.

Ka yi addu'a, 'yan'uwa,' yan'uwa, cewa hadayar da naku Zai yiwu a yarda da Allah, Mahaifin Madaukaki.

Da fatan Ubangiji yarda da hadayar a hannunka Gama yabo da ɗaukakarsa, Don

Estonian (eesti)

heaks ja kogu tema püha kiriku hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Püha, püha, püha Issand võõrustajate Jumal. Taevas ja maa on teie au täis. Hosanna kõige kõrgemas. Õnnistatud on see, kes tuleb Issanda nimel. Hosanna kõige kõrgemas.

Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja tunnistage oma ülestõusmist Kuni sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda leiba ja joote seda tassi, Kuulutame teie surma, Issand, Kuni sa jälle tuled. Või: Päästa meid, maailma Päästja, Sest teie risti ja ülestõusmise Olete meid vabaks lasknud.

Aamen.

Osadusriitus

Päästja käsul ja moodustatud jumaliku õpetuse abil, julgeme öelda:

Meie Isa, kes sa oled taevas, Pühitsetud olgu sinu nimi; su

Hausa (هَوُس)

kyakkyawan da kyau da duk masu tsattsarkan coci nasa.

Amin.

Addu'ar Eucharim

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Ka daga zuciyarka.

Mun kai su ga Ubangiji.

Bari mu yi godiya ga Ubangiji Allahmu.

Yana da gaskiya kuma kawai.

Mai Tsarki na tsarkaka,

Ubangiji Allah Mai Runduna.

Sama da kasa cike da

daukakaruka. Hosanna a cikin mafi girma. Albarka ta tabbata ga wanda ya zo da sunan Ubangiji. Hosanna a cikin mafi girma.

Asirin bangaskiya.

Mun yi shelar mutuwarku, Ya Ubangiji, kuma ya ce tashin kiyama har sai kun sake zuwa.

Ko: Idan muka ci wannan

gurasar da sha a kokon, Mun yi

shelar mutuwarku, Ya Ubangiji,

har sai kun sake zuwa. Ko: Ka

cece mu, Mai Ceton duniya,

Domin ta hanyar gicciyenku da tashinku Ka sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

A umurnin Mai Ceto kuma an

kirkira ta hanyar koyarwar

Allah, muna da yardar cewa:

Mahaifinmu, wanda yake a

cikin sama, Tsarkin sunanka.

Estonian (eesti)

kuningriik tuleb, Sinu tehakse
Maal, nagu see on taevas. Andke
meile sel päeval oma igapäevane
leib, ja anna meile andeks oma
üleastumised, kui me andestame
neile, kes meid ületavad; ja viige
meid mitte kiusatusse, kuid
päästa meid kurjusest.

Vabastage meid, Issand, me
palvetame, igast kurjusest, Andke
meie päevil armulikult rahu, et
teie halastuse abiga, Me võime
olla alati pattudest vabad ja
igasuguse häda eest, Kui ootame
õnnistatud lootust ja meie Päästja
Jeesuse Kristuse tulek.

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on
teie oma Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles
teie apostlitele: Rahu jätan sulle,
mu rahu annan sulle, mitte meie
pattudele, Aga teie kiriku usu
kohta ja andke armulikult talle
rahu ja ühtsust vastavalt teie
tahtele. Kes elavad ja valitsevad
igavesti.

Aamen.

Issanda rahu olgu teiega alati.

Ja oma vaimuga.

Pakume üksteisele rahu märki.

Hausa (هَوُس)

Mulkinka ya zo, Za a yi nufinka
A duniya kamar yadda yake a
sama. Ka ba mu abincinmu na
yau da kullun, Ka gafarta mana
laifofinmu, Kamar yadda muka
yafe wa wadanda suka yi
karya a kanmu; kuma kai mu
ba zuwa fitina ba, Amma ka
cece mu daga mugunta.

Ka fanshe mu, ya Ubangiji,
muna rokonmu, daga kowane
irin mugunta, Taimakon da
alheri ya ba da salama a
zamaninmu, cewa, da
taimakon rahama, Muna iya
kasancewa koyaushe daga
zunubi amintaccen daga duk
bakin ciki, Kamar yadda muke
jiran fata mai albarka Zuwan
mu mai cetonmu, Yesu Kristi.

Domin mulkin, Ikon da
daukaka naku ne yanzu har
abada.

Ubangiji Yesu Kristi, wanda ya
ce wa manzanninku: Salama
na bar ka, salama na ba ka,
Kalli zunubanmu, Amma a kan
bangaskiyar cocinku, kuma da
alheri yana ba da zaman lafiya
da hadin kai daidai da nufinku.
Wadanda suka rayu, suka yi
mulki har abada abadin.

Amin.

Salamar Ubangiji ta kasance
tare da ku koyaushe.

Kuma tare da ruhun ku.

Bari mu ba da juna alamar
zaman lafiya.

Estonian (eesti)

Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale. Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale. Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Andke meile rahu.

Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes võtab ära maailma patud. Õnnistatud on need, mis kutsuti talle õhtusöögile.

Issand, ma pole vääriline et peaksite sisenema minu katuse alla, Kuid öelge ainult sõna ja mu hing saab terveks.

Kristuse keha (veri).

Aamen.

Palvetagem.

Aamen.

Lõplikud riitused

Õnnistus

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Võib kõikvõimas Jumal teid õnnistada, Isa ja poeg ja Püha Vaim.

Aamen.

Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud. Või: minge ja teatage Issanda evangeeliumi. Või: minge rahu, ülistades Issandat oma elu järgi. Või: minge rahu.

Hausa (هَوُس)

Lamban Rago na Allah, ka kwar da zunuban duniya. yi mana rahama. Lamban Rago na Allah, ka kwar da zunuban duniya. yi mana rahama. Lamban Rago na Allah, ka kwar da zunuban duniya. Ka yi mana zaman lafiya.

Dubi thean Rago na Allah, Dubi wanda ya dauke zunubin duniya. Albarka ta tabbata ga wafanda ake kira ga abincin zamanin dan rago.

Ya Ubangiji, Ban cancanta ba cewa ya kamata ka shiga karkashin rufin na, Amma kawai fad'i kalmar da raina za ta warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Kammalawa Ayyuka

Albarka

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Allah Ta'ala Ya albarkace ku, Uba, da Sona, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya kare. Ko kuma: je ka shelanta bisharar Ubangiji. Ko kuma: tafi lafiya, ku girmama Ubangiji ta rayuwar ku. Ko: tafi lafiya.

Estonian (eesti)

Tänu Jumalale.

Hausa (هَؤُس)

Godiya ta tabbata ga Allah.

Reference(s):

This text was automatically translated to Estonian from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

Reference(s):

This text was automatically translated to Hausa from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

massineverylanguage.com

© 2025 Copyright Calgorithms LLC